

Distr.  
GENERAL

E/1995/83/Add.2  
29 June 1995  
ARABIC  
Original: ENGLISH

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ١٩٩٥  
جنيف ٢٦ حزيران/يونيه - ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٥  
البند ١٠ من جدول الأعمال المؤقت

### المنظمات غير الحكومية

تقرير الفريق العامل المفتوح العضوية المعني باستعراض  
ترتيبات التشاور مع المنظمات غير الحكومية عن دورته الثانية

#### إضافة

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع المقرر المعنون  
"استعراض عام لترتيبات التشاور مع المنظمات غير الحكومية"

بيان مقدم من الأمين العام وفقا للمادة ٣١ من النظام الداخلي  
للمجلس الاقتصادي والاجتماعي

١ - قرر الفريق العامل المفتوح العضوية المعني باستعراض ترتيبات التشاور مع المنظمات غير الحكومية في دورته الثانية توصية المجلس الاقتصادي والاجتماعي باعتماد مشروع مقرر بعنوان "استعراض عام لترتيبات التشاور مع المنظمات غير الحكومية".

٢ - وبموجب أحكام مشروع المقرر يتعين على المجلس أن يقرر ما يلي:

(أ) تمديد ولاية الفريق العامل عاما واحدا، على ألا تقل مدة اجتماعه عن أسبوعين، ومطالبة الفريق العامل أن يقدم تقريره الختامي الى المجلس في دورته الموضوعية لعام ١٩٩٦؛

(ب) أن تجتمع اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية سنويا اعتبارا من اجتماعها في عام ١٩٩٦ وعلى أساس مخصص حسب الاقتضاء اذا كان ذلك ضروريا للأداء الفوري لواجباتها.

٣- والمتوخى فيما يتصل بأنشطة الفريق العامل أن تعقد له دورة لمدة أسبوعين في نيويورك في كانون الثاني/يناير ١٩٩٦. وسوف يتطلب الاجتماع خدمات للترجمة الشفوية ووثائق (٥ صفحات قبل الدورة و٢٠ صفحة أثناء الدورة و١٠٠ صفحة بعد الدورة) باللغات الرسمية الست جميعها. وتقدر قيمة هذه الاحتياجات بمبلغ ١٠٠ ٢٥١ دولار، على أساس التكلفة الشاملة.

٤- والمتوخى فيما يتصل بأنشطة اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية أن تعقد لها دورة اضافية لمدة اسبوعين خلال فترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧. وسوف يتطلب ذلك خدمات للترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست جميعا ووثائق على النحو التالي: ٥٠٠ صفحة قبل الدورة باللغات الاسبانية والانكليزية والفرنسية، و٥ صفحات أثناء الدورة و٢٠ صفحة بعد الدورة باللغات الرسمية الست جميعا. وتقدر قيمة هذه الاحتياجات بمبلغ ٩٠٠ ٣٩١ دولار على أساس التكلفة الشاملة.

٥- وسوف تعامل احتياجات خدمة المؤتمرات الاجمالية للاجتماعين المذكورين (٦٤٣ ٠٠٠ دولار) في إطار الأحكام الشاملة لخدمة المؤتمرات بالنسبة لاجتماعات ومؤتمرات الأمم المتحدة، الواردة في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧. وسوف تخطر الجمعية العامة بتكاليف خدمة المؤتمرات التي تكبدت فعلا بالنسبة لهذين الاجتماعين في سياق التقرير الذي سوف يعد عن أداء الميزانية البرنامجية. وبناء عليه فإن الأمر لن يتطلب أموالا اضافية في هذه المرحلة.

- - - - -